

Dimensions: 101x105mm

Material: Paper 80g/m2

PHILIPS

Ultinon Essential

LED-FOG
[≈H8/H11/H16/HB4]

LED Dual CCT

EN	3
日本語	6



EN

Read these instructions for use carefully before using the product and save them for future reference.

日本

ご使用前にこの説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。
お読みになった後は、いつでも見られる所に大切に保管しておいてください

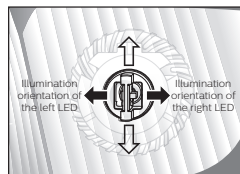
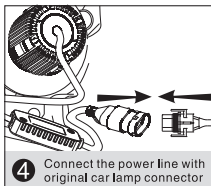
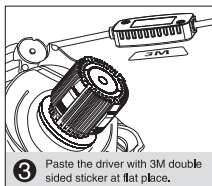
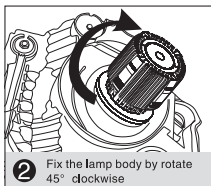
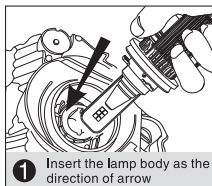


1 Warning

- When working, the LED-Fog lamp will be at a very high temperature. Do not touch them directly with fingers or skin, to avoid scalding.
- The LED illumination of the LED-Fog lamp is of high intensity, do not look directly at the LED-Fog lamp, to avoid eye damage.
- Before you remove the halogen lamp, make sure that the lamp's temperature has dropped to room temperature, to avoid burning fingers or skin.
- Do not let the LED-Fog lamp become exposed to dust, grease or stains, or scratch the surface of the LED, this will damage the LED-Fog lamp.
- Do not let children touch the LED-Fog product.

2 Installation steps for lamps

Remove the halogen bulb from the luminaire according to the user manual of the vehicle.



Please keep the led chip symmetry and hood upwards as the photo show.

3 Operation Instruction

- Default color: White. The light is white when driver turns on the lamp for the first time in each driving.
- Switchback function: When changing the color each time, driver needs to switch on/off twice.
- Reset function: When current light is yellow color, turn off and turn on 1min later, the color will automatically change to white.

4 Troubleshooting

If the LED-Fog lamp does not turn on, please check if any of the following conditions exists:

1. Are the positive and negative power connectors properly connected?
2. Check if the power switch for the lamp is turned on.
3. Make sure that there is sufficient power in the battery.

5 Recycling



This product is designed in compliance with the applicable requirements of European Directive 2002/96/EC. Its parts and elements may be recycled for reuse.



Do not discard this product carelessly. Certain substances in the electronic elements can be harmful for the environment and humans.

6 Warranty clauses

- Warranty is only valid under normal use. All man-made damage, such as connecting to inadequate power, failure to follow the instructions for use, damage caused by maintenance or modification not approved of by this company, wrongful use or negligence, or damage caused by disasters, invalidate warranty services immediately.
- If the Warranty Card or purchase receipt have been altered, you will no longer be entitled to warranty services.
- Please contact the distributor from which you purchased the product; the distributor will help you with the warranty repair service associated with this product.

In the event of a warranty claim, please provide the following information together with proof of purchase:

Name _____ Address _____

Phone _____ Postal code _____

Purchased from:

(Please provide the name and location of the retail outlet)



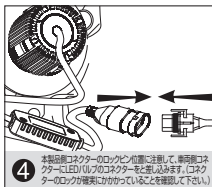
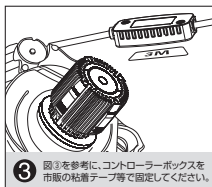
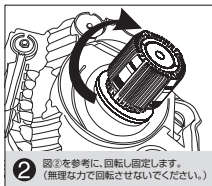
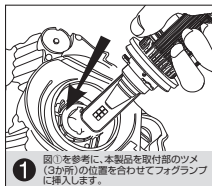
1 警告事項

- 点灯中や消灯直後は、バルブやLEDの表面及び灯具が大変高温となっているため、手や肌等で直接触れないでください。
- 点灯中に光源を長時間にわたって見つめないでください。目の異常、痛みや視力障害の原因となる場合があります。
- 万が一、使用中に異常を感じたら、直ちに車を安全な場所に停車させ、車両の点検を行ってください。
- 本製品の基盤及び発光部には手を触れないようにしてください。又、汚れを付着させないようにしてください。
- 火災、ケガ、故障の原因となる為、分解や改造は行わないでください。
- 事故の原因となることがある為、幼児の手の届く所に置かないでください。



2 LEDバルブの装着手順

お車の取扱説明書に従い、フォグランプからハロゲン電球を取り外します。



取付角度の確認: フォグランプをレンズ正面から確認し、右図のように「LED素子が左右方向に向いていること」を確認します。

注意: 取付角度がずれていると、規定の明るさや配光特性が得られない場合があります。



3 発光色の切替方法

本製品は天候や走行状況に応じて、発光色をホワイト光→イエロー光に切り替えることができます。

(発光色の切替操作は必ず停車中に行ってください。)

1: フォグランプを点灯させます。(標準カラーはホワイト光)

* エンジンオフや、消灯後1分以上経過し再度点灯させた場合は、ホワイト光で点灯。

2: 発光色の切替

・ 車両側のフォグランプスイッチを操作し、フォグランプの消灯/点灯を連続で2回繰り返してください。発光色が切り替わります。

* 消灯状態から操作した場合、2.5回の繰り返し操作が必要となります。

・ ホワイト光からイエロー光への切替

点灯状態(ホワイト光)→消灯/点灯→消灯/点灯(イエロー光)

・ イエロー光からホワイト光への切替

点灯状態(イエロー光)→消灯/点灯→消灯/点灯(ホワイト光)

左右のフォグランプの発光色が色違いになった場合は:

消灯後、1分以上間隔を開けて再度点灯してください。標準カラーのホワイト光で再度点灯します。



4 トラブルシューティング

本製品が点灯しない場合、以下の条件のいずれかに該当しないか確認してください。

1. 本製品と車両側のカプラーは正しく接続されていますか？また極性は合っていますか？
2. ランプの電源スイッチがオンになっているか確認します。
3. バッテリーが弱っていないかを確認してください。

保証をお求めになる場合は、購入証明書と以下の情報をご提供ください。

5 リサイクル



本製品は、再資源化および再利用化できる高品質の素材および部品により設計、製造されています。

本製品に付けられている左記マークは、「欧州指針 (European Directive) 2002/96/EC」に当該製品が従っていることを示しています。



本製品を一般ゴミとして廃棄しないでください。お住まいの地域の電気・電子機器製品の分別回収に関する法令に従ってください。使用済み製品を正しく廃棄することにより、私たちの環境および健康へ悪影響を与える可能性を軽減することができます。

6 保証とサービス

本製品に何らかの問題がある場合やサービス・情報が必要である場合は、当社のウェブサイト(www.philips.com/automotive)をご覧くださいか、お住まいの地域のフィリップス・コールセンターにご連絡ください。お住まいの地域にコールセンターがない場合はお住まいの地域のフィリップス販売店にご相談ください。

保証規定

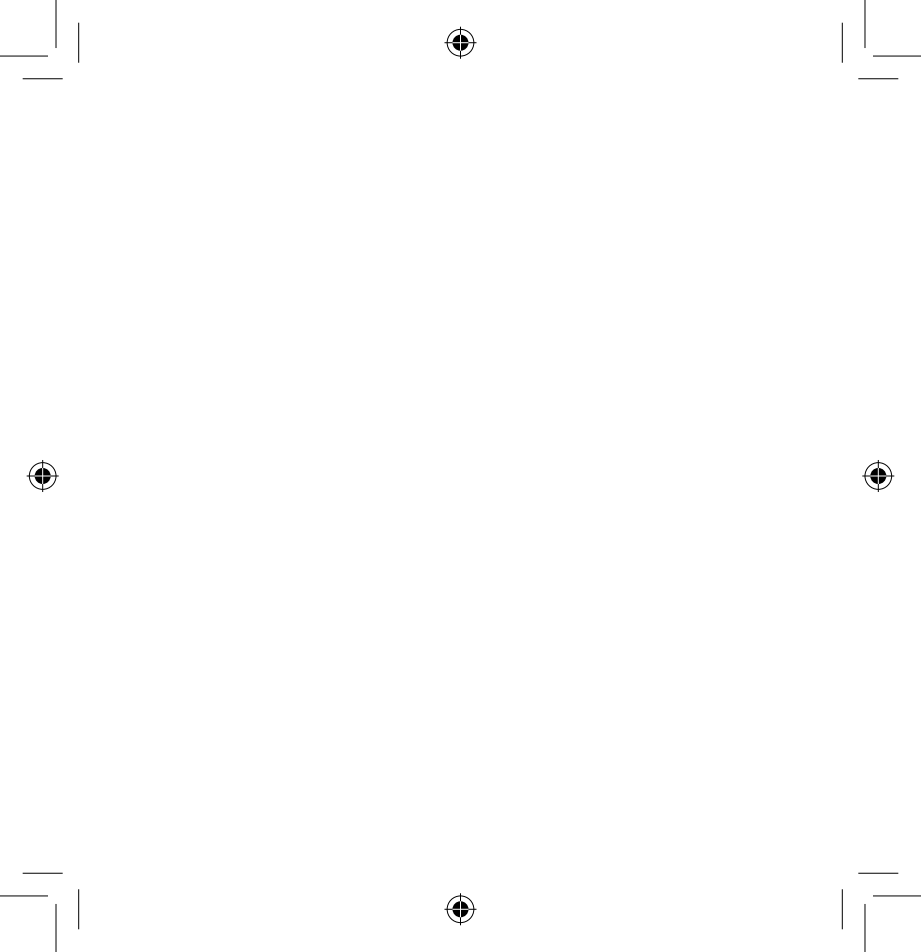
フィリップスでは、当社製品の使用やサービスの利用が営利を目的としない通常の状況で行われる場合、当該製品に関して材質上や製造上の瑕疵がないことを購入日より1年間保証いたします。ただし、その瑕疵や損傷が、輸送、保管、不適切な設置、保守、内外の過酷な環境、誤用、乱用、過失、事故、改造、加工、非正規部品の取り付け、修正など、材質上や製造上の瑕疵に当たらない状況を原因とする場合、フィリップスでは当該製品に対して保証をいたしません。本保証においてフィリップスが有する唯一の責任は、保証期間中に当社製品に瑕疵が認められ、購入者がかかる瑕疵についてフィリップスに書面にて迅速に通知し、かつ本保証の各条件を遵守している場合、当該製品をフィリップスの判断において修理または交換をすることです。詳細は別紙保証書をご確認ください。

保証を請求する場合、購入を証明するものとともに下記項目についてもご提示ください。

お名前: _____ 住所: _____

電話番号: _____ 郵便番号: _____

購入先(販売店の名称、所在地をご記入ください): _____





Lumileds is the warrantor of this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

2020 © Lumileds Holding B.V. All rights reserved.

この製品に関する保証はルミレッズ (Lumileds) が行います。

Philips及びフィリップスの名称、Philipsのシールド(盾)型のロゴは、コーニンクレッカ・フィリップス・エヌ・ヴェー (Koninklijke Philips N.V.) の登録商標であり、ライセンスに基づき使用されています。

2020 © ルミレッズ・ホールディングビーヴィ
(Lumileds Holding B.V.) All rights reserved.

3211 008 23831